

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

8 MARS 1960.

PROJET DE LOI organique des instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DENIS.

Art. 6.

« In fine » du premier alinéa du § 2 de cet article, ajouter ce qui suit :

« ou avec la qualité de fonctionnaire ou agent de l'Etat. »

Art. 28.

Au § 2, deuxième alinéa :

a) à la quatrième ligne, remplacer les mots :
« huit membres »,

par :

« six membres »;

b) à la cinquième ligne, remplacer les mots :
« quatre membres »,

par :

« trois membres »;

c) à la septième ligne, remplacer les mots :
« quatre membres »,

par :

« trois membres ».

M. DENIS.

Voir :

439 (1959-1960) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

8 MAART 1960.

WETSONTWERP houdende organisatie van de instituten der Belgische Radio en Televisie.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER DENIS.

Art. 6.

« In fine » van het eerste lid van § 2 van dit artikel, toevoegen wat volgt :

« of met de hoedanigheid van ambtenaar of beambte van het Rijk. »

Art. 28.

In § 2, lid 2 :

a) op de vierde regel, de woorden :
« acht leden »,

vervangen door :

« zes leden »;

b) op de vijfde regel, de woorden :
« vier leden »,

vervangen door :

« drie leden »;

c) op de achtste regel, de woorden :
« vier leden »,

vervangen door :

« drie leden ».

Zie :

439 (1959-1960) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Amendementen.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DEJARDIN.

Art. 12.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Chacun des instituts d'émission comprend une direction générale de la radiodiffusion et une direction générale de la télévision, placées sous l'autorité du conseil d'administration.

» § 2. Les directeurs généraux sont nommés par le Roi, le conseil d'administration entendu en son avis motivé, parmi les membres du personnel relevant de l'institut intéressé. En donnant son avis sur le candidat dont le nom lui est soumis, le conseil d'administration peut présenter d'autres candidats.

» Les directeurs généraux sont révocables par le Roi, le conseil d'administration entendu en son avis motivé.

» § 3. Les directeurs généraux participent, avec voix consultative, aux réunions du conseil d'administration et du comité permanent de celui-ci.

» § 4. Les directeurs généraux assistent le comité permanent du conseil d'administration dans l'instruction préalable des affaires à soumettre au conseil d'administration.

» Ils sont chargés, dans leurs domaines respectifs, de l'exécution des décisions du conseil d'administration.

» Ils représentent l'institut dans les actes judiciaires et extrajudiciaires.

» § 5. Les directeurs généraux chargés respectivement de la direction des services techniques et de celle des services administratifs et financiers de l'institut des services communs participent, lorsqu'ils y sont appelés, avec voix consultative, aux réunions du conseil d'administration de chacun des instituts d'émission. »

JUSTIFICATION.

Le projet du Gouvernement aurait pour conséquence, s'il était adopté tel quel, de provoquer un gonflement excessif des cadres dirigeants de nos instituts de radiodiffusion-télévision en créant quatre postes de directeurs généraux et quatre postes de directeurs de programme.

D'autre part, il est désirable de placer, dans chacun des instituts d'émission, la radiodiffusion et la télévision sur un pied d'égalité et d'éviter des conflits de compétence ou de préséance.

Le présent amendement tend à éviter cette lourdeur et ces inconvénients en limitant le cadre dirigeant à six directeurs généraux, l'autorité de coordination pouvant être assurée par les présidents des instituts d'émission et par les comités permanents.

Art. 15.

1. — Au § 1, deuxième ligne, remplacer les mots :

« ... d'un an... ».

par les mots :

« ... de deux ans... ».

2. — « In fine » du § 2, ajouter ce qui suit :

« ... et de la coordination de l'activité des services techniques, administratifs et financiers de l'institut des services

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER DEJARDIN.

Art. 12.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Elk uitzendingsinstituut bestaat uit een algemene directie van de radio en een algemene directie van de televisie, die onder het gezag van de raad van beheer zijn gesteld.

» § 2. De directeurs-generaal worden, nadat de raad van beheer is gehoord in zijn met redenen omkleed advies, door de Koning benoemd onder de leden van het personeel die onder het betrokken instituut ressorteren, en door de Koning ontslagen. Bij het verstrekken van zijn advies over de kandidaat wiens naam hem is voorgelegd, kan de raad van beheer andere kandidaten voordragen.

» De directeurs-generaal zijn afzetbaar door de Koning, nadat de raad van beheer is gehoord in zijn met redenen omkleed advies.

» § 3. De directeurs-generaal nemen, met raadgevende stem, deel aan de vergaderingen van de raad van beheer en van de vaste commissie van deze laatste.

» § 4. De directeurs-generaal staan de vaste commissie van de raad van beheer bij in het voorafgaand onderzoek van de zaken die aan de raad van beheer worden voorgelegd.

» Zij zijn, op hun respectieve gebieden, belast met de uitvoering van de beslissingen van de raad van beheer.

» Zij vertegenwoordigen het instituut bij gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen.

» § 5. De directeurs-generaal die onderscheidenlijk belast zijn met de leiding van de technische diensten en met die van de administratieve en financiële diensten van het instituut van de gemeenschappelijke diensten, nemen, wanneer zij ertoe geroepen worden, met raadgevende stem deel aan de vergadering van de raad van beheer van elk van beide uitzendingsinstituten. »

VERANTWOORDING.

Indien het ontwerp van de Regering in zijn huidige vorm werd aangenomen, zou het tot gevolg hebben dat het leidend kader van onze instituten voor radio en televisie uitermate wordt opgeblazen door het instellen van vier betrekkingen van directeur-generaal en vier van programmatedirecteur.

Verder is het wenselijk radio en televisie in elk uitzendingsinstituut op voet van gelijkheid te plaatsen en conflicten van bevoegdheid of voorrang te vermijden.

Ons amendement heeft tot doel die overbelasting en bezwaren te vermijden door het leidend kader te beperken tot zes directeurs-generaal, terwijl de voorzitters van de uitzendingsinstituten en de vaste commissies kunnen instaan voor het werk van coördinatie.

Art. 15.

1. — In § 1, tweede en derde regels, de woorden :

« ... voor één jaar... ».

vervangen door de woorden :

« ... voor twee jaar... ».

2. — « In fine » van § 2, toevoegen wat volgt :

« ... en met de coördinatie van de werking van de technische, administratieve en financiële diensten van het insti-

communs avec celle des instituts d'émissions et des services visés aux 3°, 4° et 5° de l'article 2, § 1. »

Art. 18.

1. — Au § 1, modifier comme suit la première phrase du deuxième alinéa :

« Ces deux directeurs-généraux sont nommés par le Roi, le conseil général entendu en son avis motivé, parmi les membres du personnel administratif et financier d'une part, technique d'autre part, relevant de l'institut des services communs. »

2. — Au même § 1, ajouter un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Ils sont révocables par le Roi, le conseil d'administration entendu en son avis motivé. »

3. — Supprimer les §§ 2 et 3.

4. — Au § 5, deuxième ligne, supprimer les mots :

« ... les collèges visés aux §§ 2 et 3... ».

JUSTIFICATION

1. — de l'amendement n° 1 à l'article 15 : La durée d'un an nous paraît insuffisante pour permettre à chacun des présidents alternatifs d'assurer valablement sa mission.

2. — des amendements n°s 1 et 2 à l'article 18 : Il est important de donner au personnel de chaque catégorie l'assurance que le directeur général sera choisi en son sein.

3. — des amendements n° 2 à l'article 15 et n°s 3 et 4 à l'article 18 : La répartition des tâches prévues par les articles 15 et 18 crée une lourdeur excessive, un risque de confusion et un surcroît de responsabilités pour le seul président du conseil général.

L'article 2 énumère les services de l'institut des services communs. L'article 14 en place la gestion sous l'autorité du conseil général. Il est par conséquent plus simple et plus rationnel de charger le seul comité permanent, qui comprend les deux présidents et les quatre vice-présidents des instituts d'émission, assistés des directeurs généraux, de l'ensemble de l'instruction préalable des affaires relatives aux différents services.

Les membres du comité permanent peuvent d'ailleurs se répartir les tâches qui incombent à celui-ci.

Art. 27.

« In fine » du § 1 de cet article, ajouter ce qui suit :

« Les dotations attribuées aux deux instituts d'émission sont égales.

« Le montant total de la dotation destinée aux trois instituts ne peut être inférieure au produit des recettes fournies par les redevances annuelles prélevées par l'Etat sur les appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision, déduction faite des frais de la perception des redevances et de la police de l'éther. »

JUSTIFICATION.

Aussi bien pour garantir le caractère indépendant de la gestion des instituts que pour assurer la stabilité financière indispensable à l'amélioration constante des émissions, il faut éviter que la dotation inscrite au budget de l'Etat dépende des changements de la politique financière du Gouvernement.

Il est juste, d'autre part, que les auditeurs et les téléspectateurs aient l'assurance que le produit des redevances qu'ils versent soit affecté à l'exploitation des instituts de radiodiffusion-télévision.

tuut van de gemeenschappelijke diensten, met die van de uitzendingsinstituten en van de sub 3°, 4° en 5° van artikel 2, § 1, bedoelde diensten. »

Art. 18.

1. — In § 1, de eerste volzin van het tweede lid wijzigen als volgt :

« Beide directeurs-generaal worden benoemd door de Koning, de algemene raad gehoord in zijn met redenen omkleed advies, onder de leden van het administratief en financieel personeel, enerzijds, en van het technisch personeel, anderzijds, behorende tot het instituut van de gemeenschappelijke diensten. »

2 — In dezelfde § 1, een vierde lid toevoegen, dat luidt als volgt :

« Zij zijn afzetbaar door de Koning, nadat de raad van beheer is gehoord in zijn met redenen omkleed advies. »

3. — Paragrafen 2 en 3 weglaten.

4. — In § 5, tweede regel, volgende woorden weglaten :

« ... de in §§ 2 en 3 bedoelde colleges... ».

VERANTWOORDING

1. — van amendement n° 1 op artikel 15 : Een periode van een jaar achten wij te kort om ieder van de beurtelings optredende voorzitters in staat te stellen zijn taak naar behoren te vervullen.

2. — van de amendementen n°s 1 en 2 op artikel 18 : Het is van belang dat aan het personeel van iedere categorie de zekerheid wordt gegeven dat de directeur-generaal uit zijn midden zal worden gekozen.

3. — van de amendementen n° 2 op artikel 15 en n°s 3 en 4 op artikel 18 : De taakverdeling, zoals bepaald in de artikelen 15 en 18, brengt een nodeloze verzwaring met zich, schept gevaar voor verwarring, en legt bijkomende verantwoordelijkheden op de schouders van de enige voorzitter van de algemene raad.

Artikel 2 geeft een opsomming van de taken van het instituut van de gemeenschappelijke diensten. Artikel 14 plaatst dit instituut onder het gezag van de algemene raad. Het ware derhalve eenvoudiger en rationeler alleen de vaste commissie, die bestaat uit de twee voorzitters en de vier ondervoorzitters van de uitzendingsinstituten, bijgestaan door de directeurs-generaal, te belasten met het voorafgaand onderzoek van al de zaken die op de diverse diensten betrekking hebben.

De leden van de vaste commissie kunnen trouwens de aan de commissie toegewezen taken onder elkaar verdelen.

Art. 27.

Aan § 1 van dit artikel, « in fine », toevoegen wat volgt :

« Aan beide uitzendingsinstituten wordt een gelijke dotatie toegekend.

« Het totale bedrag van de dotatie, bestemd voor de drie instituten, mag niet lager zijn dan de opbrengst van de jaarlijkse retributies, door de Staat geheven op ontvangststellen voor radio en televisie, onder aftrek van de inningskosten en van de kosten van toezicht op het gebruik van de ethergolven. »

VERANTWOORDING.

Zowel om het onafhankelijke karakter van het beheer der instituten te garanderen als om de financiële stabiliteit te verzekeren, die onontbeerlijk is ter bestendige verbetering van de kwaliteit der uitzendingen, moet men voorkomen dat de op de Rijksbegroting uitgetrokken dotatie afhankelijk zou zijn van de koerswijzigingen in het financiële beleid van de Regering.

Verder is het maar billijk dat luisteraars en kijkers de zekerheid hebben dat de opbrengst van de door hen betaalde retributies ten goede komt aan de radio- en televisieinstituten.